VINTAGE Art Universal

LAAGSMELTENDE PORSELEINKLEUREN
EN GLAZUURPASTA'S

Aanvullende productinformatie

SHOFU

Inhoud

Hartelijk dank dat u hebt gekozen voor onze VINTAGE Art Universal porseleinkleuren. Lees deze aanvullende productinformatie voor gebruik goed door, zodat u optimaal gebruik kunt maken van dit product.
Bewaar dit document, zodat u het zo nodig later kunt raadplegen.
De laagsmeltende, fluorescerende porseleinkleuren en glazuurpasta's van VINTAGE Art Universal zijn ontworpen voor interne en externe inkleuring van alle keramische materialen. Het systeem is geschikt voor alle laagsmeltende keramieken, monolithisch en opgebakken zirkoniumdioxide, onderstructuren van perskeramiek, metaal-porseleinkronen en porseleinen elementen. Met VINTAGE Art Universal kan heel eenvoudig de natuurlijke anatomie worden nagebootst.

Inhoud

3 1. Opmerkingen bij het gebruik
3 2. Eigenschappen
7 3. Onderdelen
8 4. Kleurconcept
11 5. Gebruiksaanwijzing
13 6. Gebruiksvoorbeelden
19 7. Oplossen van problemen

1. Opmerkingen bij het gebruik

1-1 Algemene opmerkingen

1 Sluit de dop direct goed na elk gebruik.
2 Gebruik de benodigde hoeveelheid poeder en mengvloeistof van VINTAGE Art Universal. Doe het overtollige materiaal niet terug in de verpakking.
3 Raak het materiaal niet aan met blote handen.
4 Gebruik het materiaal direct nadat u het heeft klaargezet.
5 Elke keramiekoven heeft zijn eigen ontwerp en bedrijfsspanning. De bakomstandigheden verschillen dan ook per oven. Ga daarom altijd eerst een paar keer proefbakken voordat u met echte restauraties begint.
6 Gebruik geen andere vloeistof dan VINTAGE Art Universal LIQUID en YAMAMOTO LIQUID.
7 Meng niet met andere producten of water.
8 Gebruik een mengpalet van glas of porselein, omdat dit materiaal kunststof zacht kan maken.

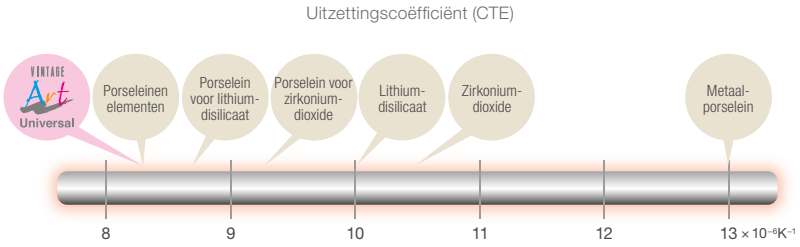
1-2 Voorzorgsmaatregelen en waarschuwingen

1 Stop onmiddellijk met het gebruik en raadpleeg een arts in geval van een ontsteking of andere allergische reacties.
2 Draag een veiligheidsbril o.i.d. bij het slijpen en polijsten van dit product om oogletsel te voorkomen.
3 Gebruik bij het slijpen van dit product een stofafzuigsysteem, stofmasker etc. om gezondheidsschade door stof te voorkomen.
4 Vermijd contact met intraorale weefsels, huid en ogen. Als het product per ongeluk toch op de huid komt, verwijder het dan onmiddellijk met veel water. In geval van contact met de ogen dient u deze onmiddellijk te spoelen met veel water en een arts te raadplegen.
5 VINTAGE Art Universal LIQUID en VINTAGE Art Universal YAMAMOTO LIQUID zijn ontvlambaar. Vermijd daarom elke ontstekingsbron.

2. Eigenschappen

2-1 Compatibel met diverse keramieken voor dentale restauraties

VINTAGE Art Universal porseleinkleuren kan worden gebruikt voor intern en extern inkleuren van verschillende keramieken voor dentale restauraties, zoals frameprotheses van zirkoniumdioxide met opgebakken keramiek of perskeramiek, metaal-porseleinkronen en porseleinen gebitselementen.



2. Eigenschappen

2-2 Gebruiksvriendelijke poederkleuren

VINTAGE Art Universal is een kleurensysteem in poedervorm. De viscositeit is gemakkelijk aan te passen, afhankelijk van de casus en uw persoonlijke voorkeur. De kleurintensiteit kunt u aanpassen door te mengen met glazuurpoeder (GP: niet-fluorescerend, GP-F: fluorescerend). Daarbij worden glasdeeltjes toegevoegd aan het materiaal. Het mengsel kan daardoor gelijkmatig worden aangebracht en vertoont na het bakken een driedimensionaal effect en een glad oppervlak.

2-3 Uitstekende glanskwaliteit en kleurintensiteit

VINTAGE Art Universal bevat een nieuw ontwikkeld glas met een laag smeltpunt en ultrafijne pigmenten op basis van een nieuwe pigmenttechnologie. Deze innovatieve componenten zorgen ook bij een dunne laag voor een glanzend oppervlak zonder dat het karakter van de inkleuring teniet wordt gedaan. Dankzij zijn uitstekende kleurintensiteit biedt VINTAGE Art Universal veel meer mogelijkheden voor karakterisering dan eerdere systemen.

Uitstekende glans

Voor het glazuurbakken

Na het glazuurbakken

Voorbeeld van inkleuring met VINTAGE Art Universal

Applicatie op monolithisch zirkoniumdioxide

2-4 Ruime keuze in kleuren voor uiteenlopende toepassingen bij esthetische restauraties (27 porseleinkleuren en 2 glazuurpasta's).

Porseleinkleuren

P Pink		O-Br Orange Brown		B Black	
V Violet		MP Mamelon Pink		G Gray	
DR Deep Red		MIv Mamelon Ivory		K Khaki	
Y Yellow		LO Light Orange		AS A shade	
LY Light Yellow		DR-Br Dark Red Brown		BS B shade	
Gr Green		Br Brown		CS C shade	
Bl Blue		B-Br Black Brown		DS D shade	
Bl-G Blue Gray		W White		RS R shade	
O Orange		Vn Vanilla		LS Light shade	

Base Color Stains Color Stains Shade Stains

De hier afgebeelde kleuren kunnen afwijken van de echte kleuren.

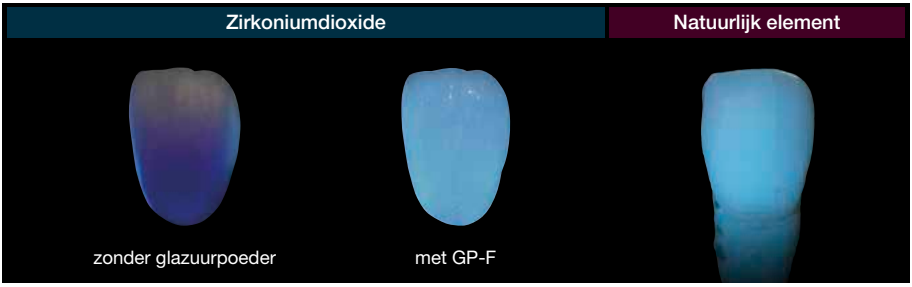
2. Eigenschappen

Glazuurpasta's *	Onder omgevingslicht	Onder blacklight (ultraviolet licht)
GP-F Glazing Powder - Fluorescent		
GP Glazing Powder		

* Schijfjes van zirkoniumdioxide met de desbetreffende glazuurkleur

2-5 Fluorescentie

VINTAGE Art Universal porseleinkleuren en de glazuurpasta GP-F zijn afgestemd op de fluorescentie van de natuurlijke dentitie en zorgen ervoor dat keramisch materiaal en monolithisch zirkoniumdioxide een levendige uitstraling hebben.



VINTAGE Art Universal

BASIC COLOR SET

- 16 kleuren, 2 g van elke kleur (poeder): P, V, Y, Gr, Bl, Bl-G, O, O-Br, DR-Br, W, B, K, AS, BS, CS, DS
- Glazuurpasta GP-F, 15 g
- VINTAGE Art Universal LIQUID, 50 ml

Porseleinkleuren

Inhoud: 2 g (poeder)
Kleuren (27): P, V, DR, Y, LY, Gr, Bl, Bl-G, O, O-Br, MP, Mlv, LO, DR-Br, Br, B-Br, W, Vn, B, G, K, AS, BS, CS, DS, RS, LS

Glazuurpasta's

Inhoud: 15 g, 50 g (poeder)
Kleuren (2): GP, GP-F
GP: Glazuurpoeder zonder fluorescentie, voor gebruik bij keramieklagen die al een natuurlijke fluorescentie hebben
GP-F: Sterk fluorescerend glazuurpoeder, bij voorkeur voor monolithische restauraties die niet fluoresceren

VINTAGE Art Universal LIQUID

Inhoud: 50 ml
Standaard mengvloeistof voor het mengen van VINTAGE Art Universal porseleinkleuren

VINTAGE Art Universal YAMAMOTO LIQUID *

(Mengvloeistof voor de weergave van ware kleuren)
Inhoud: 50 ml
Mengvloeistof met een vergelijkbare brekingsindex als glas. Eenmaal gemengd met VINTAGE Art Universal porseleinkleuren en glazuurpasta's laat het de definitieve kleureffecten al voor het bakken zien.

Glazuurpoeder gemengd met VINTAGE Art Universal LIQUID

Glazuurpoeder gemengd met VINTAGE Art Universal YAMAMOTO LIQUID

* De heer Makoto Yamamoto heeft YAMAMOTO LIQUID ontwikkeld, is de auteur van „The Metal-Ceramics – Principles and Methods of Makoto Yamamoto" en uitvinder van keramieken als Opal en Margin. Daarnaast is hij senior technisch adviseur van SHOFU en heeft hij alle keramieken van SHOFU ontwikkeld.

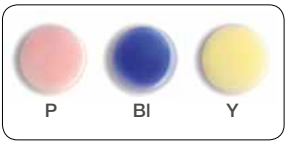
4. Kleurconcept

Het kleurconcept van VINTAGE Art Universal is logisch ingedeeld in drie hoofdkleurgroepen.

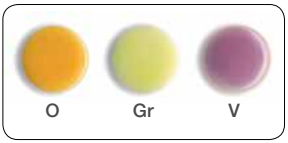
Base Color Stains	Shade Stains	Color Stains

4-1 Base Color Stains

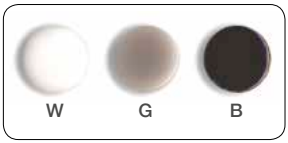
Kleuren voor aanpassing aan de basiskleur en voor karakteriseren



Primaire kleuren



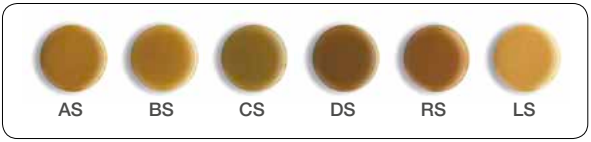
Secundaire kleuren



Achromatische kleuren

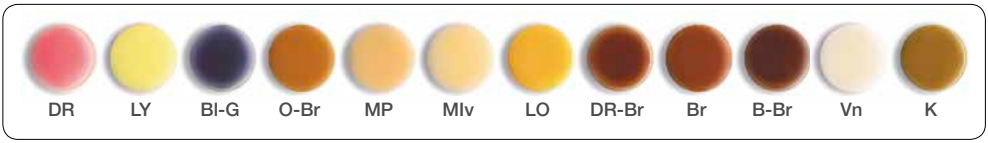
4-2 Shade Stains

Kleuren voor aanpassing aan de intensiteit van de betreffende kleurgroep



4-3 Color Stains

Uitgebreid kleurenpalet waarmee zonder ingewikkeld mengen de gewenste kleur kan worden gemaakt. Hiermee kan de gebruiker in heel veel verschillende casussen een natuurlijke restauratie nabootsen.

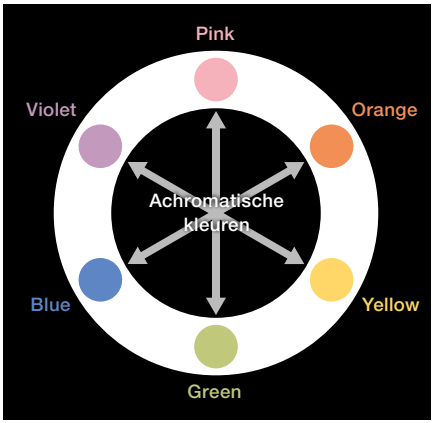


4-4 Base Color Stains en kleurencirkel

De Base Color Stains bestaan uit primaire, secundaire en achromatische kleuren. De Base Color Stains worden gebruikt om de kleurtint en helderheid van de restauraties aan te passen.

Primaire kleuren:	Pink, Blue, Yellow
Secundaire kleuren:	Orange, Green, Violet
Achromatische kleuren:	White, Gray, Black

White Gray Black



Complementaire kleuren

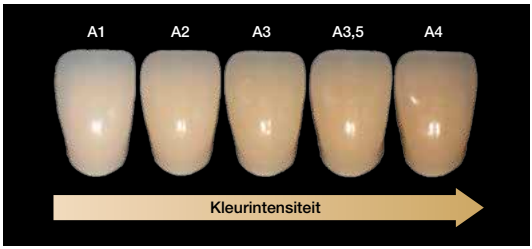
De kleurencirkel bevat de primaire kleuren Pink, Yellow en Blue. Tussen de primaire kleuren liggen de secundaire kleuren. In het midden van de kleurencirkel bevinden zich de achromatische kleuren.
Kleuren die in de kleurencirkel tegenover elkaar liggen, zogenaamde 'complementaire kleuren', neutraliseren elkaar. Dit betekent dat deze kleuren grijs worden als ze in dezelfde hoeveelheid met elkaar worden gemengd. Dit is gebaseerd op het concept van subtractieve kleurmenging.
Dit concept maakt het mengen van kleuren voor kleuraanpassing heel gemakkelijk. Daarnaast kunnen achromatische kleuren als White, Gray en Black worden gebruikt om de helderheid aan te passen.

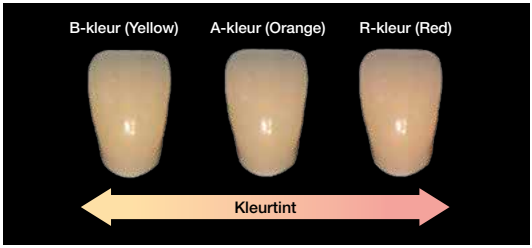
Voorbeeld: reduceren van een groene tint met de complementaire kleur Pink.

4. Kleurconcept

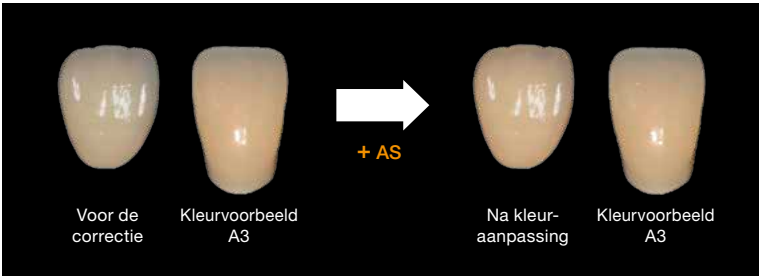
4-5 Shade Stains

De Shade Stains dienen voor het aanpassen van de kleur van voorgekleurde keramische restauraties. Ze worden op het keramische oppervlak aangebracht om kleurintensiteit (chroma) en kleurtint aan te passen. Naast de vijf op het kleurenschema gebaseerde kleuren AS, BS, CS, DS en RS bevat het palet de nieuwe kleur LS. Met LS is een fijne afstemming van de kleur mogelijk, terwijl tegelijkertijd de helderheid van een bleach-kleur behouden blijft.





Voorbeeld: aanpassen van een A-kleur met AS (A shade)



5. Gebruiksaanwijzing

VINTAGE Art Universal

5-1 Reinigen van de restauratie

Maak de restauratie grondig schoon met een stoomreiniger en/of in een ultrasoon reinigingsbad.

5-2 Mengen van VINTAGE Art Universal porseleinkleuren en glazuurpasta's

De VINTAGE Art Universal porseleinkleuren en glazuurpasta's kunnen worden gemengd met VINTAGE Art Universal LIQUID of VINTAGE Art Universal YAMAMOTO LIQUID. Bij het mengen met YAMAMOTO LIQUID geven de kleuren al voor het bakken hun definitieve kleureffecten weer.
Doe de gewenste hoeveelheid poeder op een glasplaat of palet. De kleurpoeders kunnen in elke gewenste verhouding worden gemengd om de gewenste kleur te verkrijgen. Voeg een adequate hoeveelheid VINTAGE Art Universal LIQUID aan het poeder toe en meng alles tot een pasta. U kunt de viscositeit aanpassen door VINTAGE Art Universal LIQUID toe te voegen. De kleurintensiteit kunt u aanpassen door te mengen met glazuurpoeder (GP: niet-fluorescerend, GP-F: fluorescerend). Daarbij worden er glasdeeltjes toegevoegd aan het materiaal. Het mengsel kan daardoor gelijkmatig worden aangebracht.

Voorbeeld: aanpassen van viscositeit

Hoge viscositeit

Lage viscositeit

Voorbeeld:
Gebruik van YAMAMOTO LIQUID

Er kan een driedimensionaal effect worden bereikt door te mengen met YAMAMOTO LIQUID. Dankzij de hogere viscositeit en de exacte kleurweergave van deze mengvloeistof creëren VINTAGE Art Universal porseleinkleuren en fluorescerend glazuurpoeder hier de illusie van diepte, vooral bij monolithische restauraties.

Driedimensionale inkleuring na het bakken

Met zeer dunne lagen kan al de illusie van diepte worden gecreëerd.

5. Gebruiksaanwijzing

5-3 Inkleuren

Breng de gemengde kleuren met een dun penseel aan op het droge oppervlak van de restauratie.

5-4 Bakschema

Houd u aan het onderstaande bakschema.

Materiaal	Interne/externe inkleuring van porselein, afglanzen van lithiumdisilicaat	Inkleuring van monolithisch zirkoniumdioxide
Droogtemperatuur (°C)	400	400
Drogen (min.)	6:00 (7:00 - 8:00 *3)	6:00 (7:00 - 8:00 *3)
Sluiten (min.)	1:00	1:00
Voorverwarmen (min.)	1:00	1:00
Opwarmvermogen (°C/min.)	50	50
Baktemperatuur (°C) *1	730	800
Houdtijd (min.)	1:00	1:00
Vacuüm / atmosfeer *2	Vacuüm	Vacuüm
Vacuüm start (°C)	450	450
Vacuüm einde (°C)	720	800

*1 VINTAGE Art Universal wordt gebakken bij een temperatuur van 730 °C of hoger.
Als het oppervlak niet genoeg glanst, moet de baktemperatuur worden verhoogd.

*2 Vacuüm: 1,3 - 8,0 kPa / volledig vacuüm

*3 Bij gebruik van YAMAMOTO LIQUID

Let op

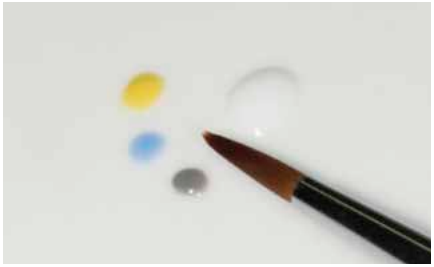
Elke keramiekoven heeft zijn eigen ontwerp en bedrijfsspanning. De bakomstandigheden verschillen dan ook per oven. Ga daarom altijd eerst een paar keer proefbakken voordat u met echte restauraties begint.
Mengsels van kleuren en glazuurpoeder met YAMAMOTO LIQUID moeten ongeveer 1-2 minuten langer worden voorgedroogd dan mengsels met de standaardvloeistof VINTAGE Art Universal LIQUID.

6. Gebruiksvoorbeelden

VINTAGE Art Universal

6-1 Inkleuren en afglanzen

VINTAGE Art Universal porseleinkleuren zijn bedoeld voor het inkleuren van de restauratie, de glazuurpasta's voor het verkrijgen van meer glans. De porseleinkleuren en glazuurpasta's kunnen ook door elkaar worden gemengd om tegelijkertijd in te kleuren en af te glanzen.



Meng de porseleinkleuren en glazuurpasta

Breng het mengsel aan

Monolithisch zirkoniumdioxide voor het inkleuren

Monolithisch zirkoniumdioxide na het inkleuren

VINTAGE Art Universal is ook geschikt voor afglanzen, inkleuren en het creëren van een natuurlijke uitstraling van porseleinen elementen na het vormgeven.

Porseleinen elementen na het vormgeven

Na inkleuring

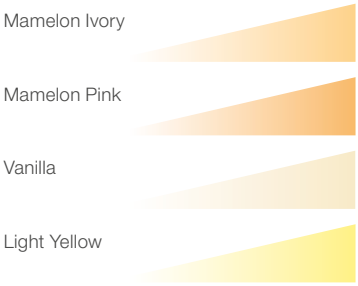
6. Gebruiksvoorbeelden

6-2 Verschillende kleurtechnieken

Porselein, zirkoniumdioxide en perskeramiek kunnen worden ingekleurd met VINTAGE Art Universal porselein-kleuren om de gewenste kleurtint te krijgen. Ze kunnen ook worden gebruikt om de basis van onderstructuren van verschillende materialen vorm te geven.

6-2-1 Vormgeving van mamelons

Met Mamelon Ivory, Mamelon Pink, Vanilla of Light Yellow kunnen mamelons worden geaccentueerd.



Vormgeving van mamelons op de basis van een onderstructuur

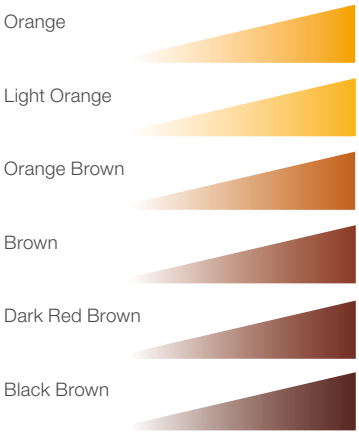
6-2-2 Aanpassen van de translucentie in het incisale gebied

Voor het intensiveren van de translucentie in het incisale gebied en het aanpassen van de lichtreflectie zijn Blue, Blue Gray en Violet geschikt.

Aanpassen van de incisale translucentie

6-2-3 Inkleuren op occlusaal oppervlak

Voor het creëren van een individueel occlusaal oppervlak kan een dun laagje Orange, Light Orange, Orange Brown of Brown worden aangebracht in het midden van het occlusale vlak. Dark Red Brown of Black Brown kunnen met een fijn penseel in fissuren worden gebruikt.

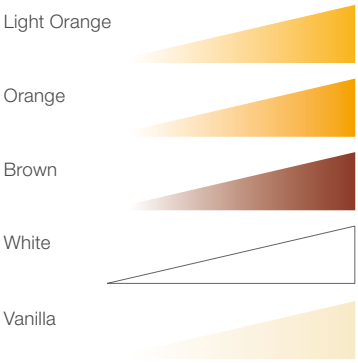


Inkleuren op occlusaal oppervlak

6. Gebruiksvoorbeelden

6-2-4 Nabootsen van witte lijnen en decalcificaties

Voor het creëren van witte of lichte banden en decalcificaties kunnen Light Orange, Orange of Brown worden gemengd met White of Vanilla.

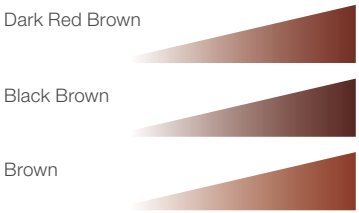


Decalcificatie

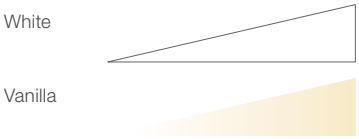
Witte lijn

6-2-5 Nabootsen van lijnen en scheurtjes

Voor het creëren van lijnen kunt u het beste Dark Red Brown, Black Brown of Brown gebruiken. Met White of Vanilla kunnen ook scheurtjes worden nagebootst.



Lijnen

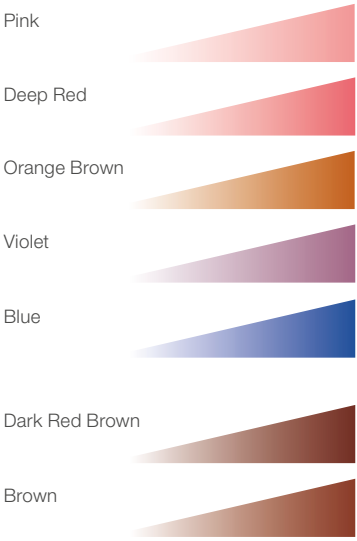


Scheurtjes

6. Gebruiksvoorbeelden

6-2-6 Inkleuren van de gingiva

Voor het creëren van een individuele gingivakleur zijn Pink, Deep Red en Orange Brown geschikt. Aderen kunnen worden nagebootst met Violet of Blue.
Met Dark Red Brown of Brown kunnen ook melaninegerelateerde pigmentaties worden gecreëerd of de pockets worden benadrukt.



Aanpassen van gingivakleur

Melaninegerelateerde pigmentatie en benadrukte pockets

7. Oplossen van problemen

VINTAGE Art Universal

	Probleem	Oorzaak	Oplossing	Let op
Afglanzen	Geen glans	Te veel vloeistof	Verminder de hoeveelheid vloeistof	Meng poeder en vloeistof in de verhouding 1 : 1,25 g
		Baktemperatuur is te laag	Verhoog de baktemperatuur	De baktemperatuur moet afgestemd zijn op het materiaal en de omvang van de restauratie
Afglanzen en inkleuren	Witte verkleuring	De GP-F-laag is te dik	Breng een dunnere laag aan	GP-F zorgt ook in dunne lagen voor genoeg fluorescentie. Breng het dun aan
		Niet in vacuüm gebakken	Bak in vacuüm	Controleer het bakschema en de voorwaarden van de keramiekoven
		Bij het mengen van glazuurpoeder of porseleinkleuren met YAMAMOTO LIQUID	Voorkom contaminatie met water	Breng het mengsel niet aan op vochtig porselein of vochtige onderstructuren
	Vorming van luchtbellen	Verontreiniging van het restauratieoppervlak	Maak het oppervlak goed schoon in een ultrasoon reinigingsbad of met een stoomreiniger	
		Droogtijd is te kort	Kies een langere droogtijd	Als er niet lang genoeg wordt gedroogd, gaan achtergebleven vloeibare componenten in de pasta koken
		Droogtemperatuur is te hoog	Kies een lagere droogtemperatuur	Achtergebleven vloeistofresten zijn kennelijk gaan koken
		Baktemperatuur is te hoog	Kies een lagere baktemperatuur	De maximale baktemperatuur is 850 °C of lager
		De baktafel of bakplaat is te heet	Plaats de bakplaat pas op de baktafel 2-3 minuten na het verlagen van de bakfase	Wanneer met VINTAGE Art Universal ingekleurde restauraties op een te hete baktafel worden gelegd, kunnen vloeibare componenten snel gaan koken en luchtbellen veroorzaken. Wacht daarom tot de baktafel genoeg is afgekoeld, voordat u de bakplaat erop plaatst

SHOFU INC. 11 Kamitakamatsu-cho, Fukuine, Higashiyama-ku, Kyoto 605-0983, Japan
EC REP **SHOFU DENTAL GmbH** An der Pönt 70, 40885 Ratingen, Germany, www.shofu.de
SHOFU is a registered trademark of SHOFU INC. All other trademarks and registered trademarks are the property of their respective holders.
SHOFU INC. reserves the right to change specifications without notice.

339907 · 09/2020